



منظمة الإغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

Manual del usuario Software para la creación del reporte

“Monitoreo sobre disponibilidad, precio y mercado del maíz y frijol con comunidades de las familias donde se ejecutan los proyectos apoyado por FAO-Guatemala”

De la consultoría

**Análisis, validación y perspectivas de réplica
de sistemas de información de precios y
situación alimentaria a nivel comunitario a
partir de la experiencia de Guatemala en
América Central**Preparado por:

Elmer López Rodríguez y Edgar Cumes

Guatemala, enero de 2011

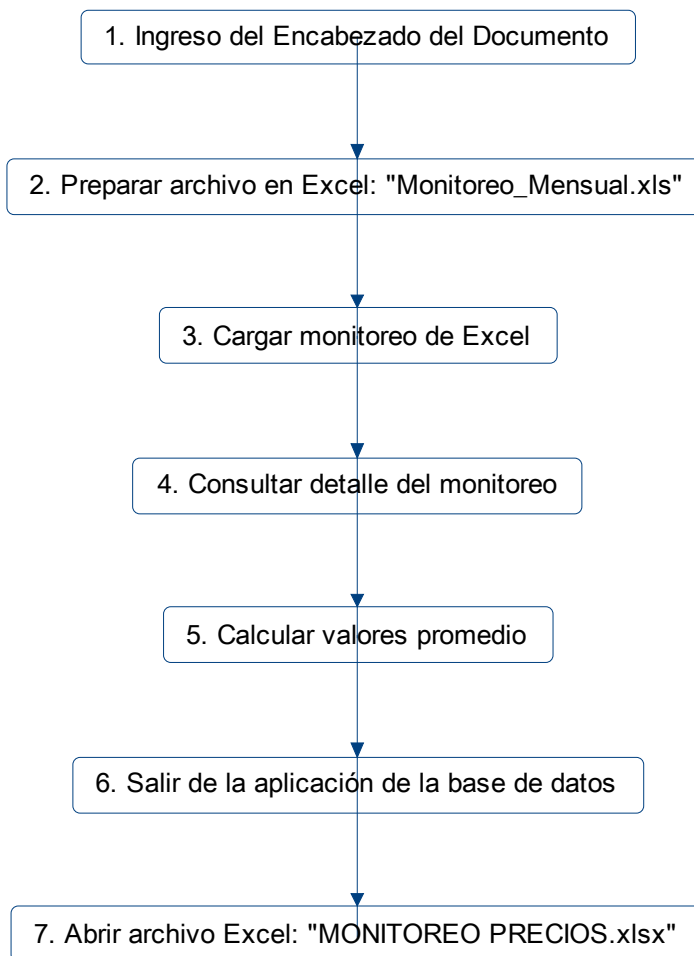
Contenido

Proceso para actualizar las gráficas de precios y quintales disponibles de maíz blanco y frijol negro	3
Diagrama del proceso	3
Descripción de pasos:.....	4
1. Ingreso del encabezado del monitoreo.....	4
2. Preparar archivo de Excel.....	5
3. Cargar monitoreo de Excel	6
4. Consultar detalle del monitoreo	6
5. Calcula valores promedio de maíz y frijol	7
6. Salir de la aplicación	8
7. Abrir archivo Excel: "MONITOREO PRECIOS.xlsx.....	8
8. Seleccionar en el menú "Datos" la opción "Actualizar Todo" para actualizar las gráficas. 8	

Proceso para actualizar las gráficas de precios y quintales disponibles de maíz blanco y frijol negro

Diagrama del proceso

Proceso para actualizar gráficas de precios y quintales disponibles de maíz blanco y frijol negro



Descripción de pasos:

1. Ingreso del encabezado del monitoreo

- a. Se abre el archivo de base de datos “Monitoreo Precios.accb”.



MONITOREO_PRECIOS.accb

- b. Se muestra la siguiente pantalla de la base de datos:



The screenshot shows the 'FRM_MONITOREO' application window. The title bar reads 'FRM_MONITOREO'. The main title is 'Monitoreo mensual de precios de maíz blanco y frijol negro'. The form contains the following fields and buttons:

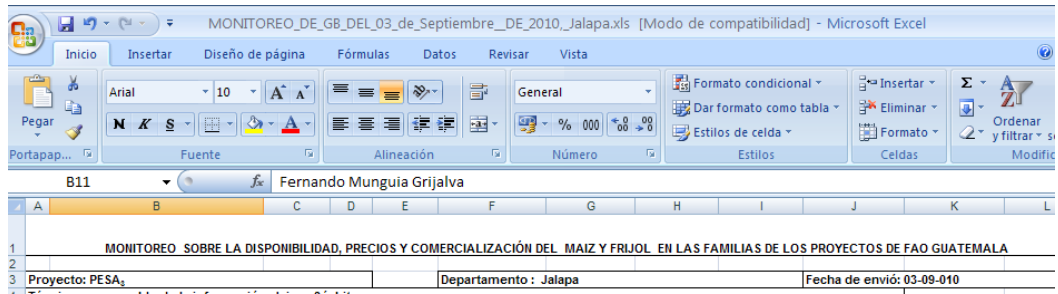
- Numero de Monitoreo: 31.00
- Proyecto: pesa3
- Departamento: Alta Verapaz (dropdown)
- Fecha_envio: 05/10/2010
- Tecnico_responsable: Jorge
- Region: NORTE
- Comentario: sin comentario
- Fotos: (empty text area)
- Buttons: 'Agregar nuevo monitoreo', 'Eliminar monitoreo', 'Detalle Monitoreo', 'Cargar monitoreo de Excel', 'Calcular Valores Promedio', 'Salir de la aplicación', and 'Parámetros del Sistema'.

Numero de Monitor	Proyecto	Departamer	Fecha_envio	Tecnico_res	Region	Comentario	
31.00	pesa3	Alta Verapaz	05/10/2010	Jorge	NORTE	sin comentaric	🗑️(0)
30.00	pesa5	Retalhuleu	04/10/2010	Jorge Suchite	SUR	sin comentaric	🗑️(0)
29.00	PESA3	Huehuetenang	13/10/2010	Jorge	OCCIDENTE	sin comentari	🗑️(0)
28.00	PESA3	Jalapa	05/10/2010	Jorge Suchite	ORIENTE	Ninguno	🗑️(0)
* (New)							🗑️(0)

- i. En la parte inferior se muestran los monitoreos que se han ingresado.
 - ii. En la parte superior se presenta la información del monitoreo que está seleccionado
 - iii. En la parte superior también se muestran botones de las opciones que se realizan en la aplicación
- c. Se presiona el botón “Agregar nuevo monitoreo” y en la parte superior se habilitan los campos para el ingreso de un nuevo monitoreo.

Agregar nuevo monitoreo

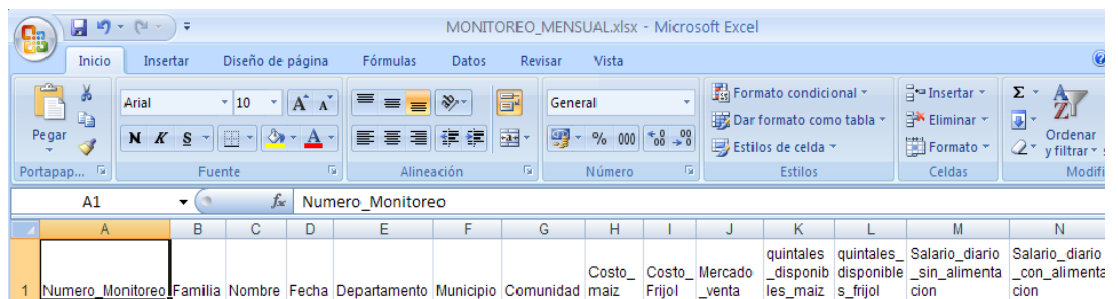
- d. Se tienen los archivos en Excel que se han recibido de los técnicos responsables de la información y que en las primeras filas contienen la siguiente información:
 - i. Título: Monitoreo sobre la disponibilidad, precios y comercialización del maíz y frijol de los proyectos de la FAO Guatemala
 - ii. Nombre del Proyecto
 - iii. Departamento de Guatemala donde se realizó el monitoreo
 - iv. Fecha de envío del informe
 - v. Nombre del técnico responsable



- e. Se ingresa la información del punto anterior en la aplicación de la base de datos, incluyendo los comentarios que sobre ese monitoreo se hayan recibido.
- f. Se presiona el botón “Agregar nuevo monitoreo” nuevamente y se repite el procedimiento para todos los monitoreos que se tengan disponibles, teniendo presente el “Número de Monitoreo” que asigna el sistema, porque este número se utilizará en el archivo en Excel que se menciona en el punto 2.

2. Preparar archivo de Excel

- a. Se debe preparar el archivo en Excel “MONITOREO_MENSUAL.xlsx” con el siguiente encabezado en la fila 1. **NOTA:** Este encabezado no debe cambiarse
 - i. Numero_Monitoreo
 - ii. Familia
 - iii. Nombre
 - iv. Fecha
 - v. Departamento
 - vi. Municipio
 - vii. Comunidad
 - viii. Costo_maiz
 - ix. Costo_frijol
 - x. Mercado_venta
 - xi. Quintales_disponibles_maiz
 - xii. Quintales_disponibles_frijol
 - xiii. Salario_diario_sin_alimentacion
 - xiv. Salario_diario_con_alimentacion



- b. Se copia la información del archivo en Excel del monitoreo recibido del técnico responsable de la información a partir de la fila 2 y columna B del archivo “MONITOREO_MENSUAL.xlsx”, verificando que todos los datos están correctos
- c. A partir de la fila 2 y columna A del archivo se ingresa el “Numero de Monitoreo” que el sistema asignó en el punto 1
- d. Se graba y se cierra el archivo en Excel “MONITOREO_MENSUAL.xlsx” y ya se tiene listo el archivo para cargarlo a la base de datos.

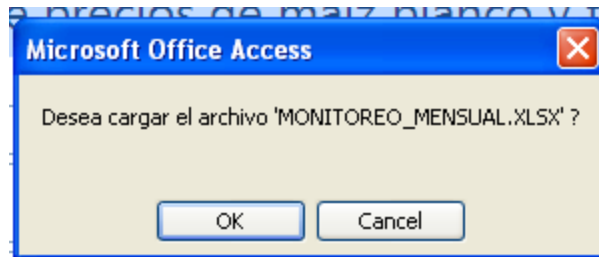
Numero_Monitoreo	Familia	Nombre	Fecha	Departamento	Municipio	Comunidad	Costo_maiz	Costo_Frijol	Mercado_venta	quintales_disponibles_maiz	quintales_disponibles_frijol	Salario_diario_alimentacion	Salario_diario_con_alimentacion	
1	31	1	Fautino Aguilar	02/09/2010	Jalapa	Jalapa	La Paz	130	300	Jalapa	1.5	0.5	Q35	Q47
2	31	2	Perfecto Aguilar	02/09/2010	Jalapa	Jalapa	La Paz	120	300	Jalapa	1	0.6	Q30	Q42
3	31	3	Rigoberto Ucelo	02/09/2010	Jalapa	Jalapa	La Paz	120	300	Jalapa	0.5	0.25	Q30	Q42
4	31	4	Ovidio burrion Gonzales	02/09/2010	Jalapa	Jalapa	La Paz	120	300	Jalapa	0.5	0.15	Q30	Q42
5	31	5	Fernando Munguia Grijalva	02/09/2010	Jalapa	Jalapa	Palo Verde	135	300	Jalapa	1	0	Q30	Q42
6	31	6	Antonio Cortez Valensuela	02/09/2010	Jalapa	Jalapa	Palo Verde	135	300	Jalapa	10	5	Q30	Q42
7	31	7	Carmelo Jimenez	02/09/2010	Jalapa	Jalapa	Ojo de Agua	120	300	Jalapa	3	8	Q30	Q42
8	31	8	Evelia Esperanza Lopez	02/09/2010	Jalapa	Jalapa	Ojo de Agua	120	300	Jalapa	0.5	0	Q30	Q42
9	31	9	Aida Marisol Jimenez	02/09/2010	Jalapa	Jalapa	Ojo de Agua	120	300	Jalapa	0.35	0	Q30	Q42
10	31	10	Josefina Jimenez Cruz	02/09/2010	Jalapa	Jalapa	Ojo de Agua	120	300	Jalapa	0.35	0	Q30	Q42
11	31	11	Margarita Cerrano	26/08/2010	Jalapa	Jalapa	Ojo de Agua	120	300	Jalapa	0	0	Q30	Q42
12	31	12	Etelvina Jimenez Cruz	26/08/2010	Jalapa	Jalapa	Ojo de Agua	120	300	Jalapa	40	0.1	Q30	Q42
13	31	13	Belarmina Jimenez Cruz	26/08/2010	Jalapa	Jalapa	Ojo de Agua	120	300	Jalapa	3	0.8	Q30	Q42
14	31	14	Anabela Jimenez Cruz	26/08/2010	Jalapa	Jalapa	Ojo de Agua	120	300	Jalapa	0.3	0.1	Q30	Q42
15	31	15	Mirian Noemi Diaz Jimenez	26/08/2010	Jalapa	Jalapa	Ojo de Agua	120	300	Jalapa	0.2	0.1	Q30	Q42
16	31	16	Erick Humberto Ucelo	26/08/2010	Jalapa	Jalapa	Sansurutate	120	300	Jalapa	2	0.2	Q30	Q42
17	31	17	Abelino Ucelo Jimenez	26/08/2010	Jalapa	Jalapa	El Rodeo	120	300	Jalapa	2	0.05	Q30	Q42
18	31	18												
19														

3. Cargar monitoreo de Excel

- a. En el sistema de la base de datos, se presiona el botón “Cargar monitoreo de Excel” y el sistema lee y carga el archivo en Excel “MONITOREO_MENSUAL.xlsx” creado en el punto 2.

Cargar monitoreo de Excel

- b. Después de presionar el botón anterior, el sistema muestra el siguiente mensaje:

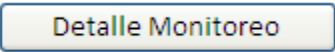


- c. Si se selecciona la opción “OK” el sistema lee y carga el archivo en Excel.

4. Consultar detalle del monitoreo

Se puede consultar el monitoreo ingresado de la siguiente forma:

- a. Se selecciona con doble click, en la pantalla inferior donde se muestra el listado de monitoreos, el monitoreo que se quiere consultar
- b. Se presiona el botón “Detalle Monitoreo” y se presenta en una nueva ventana el listado de entrevistas que se cargaron del archivo Excel preparado en el punto 2.

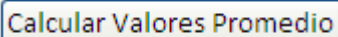


- c. Se cierra la ventana y se regresa a la pantalla principal del sistema

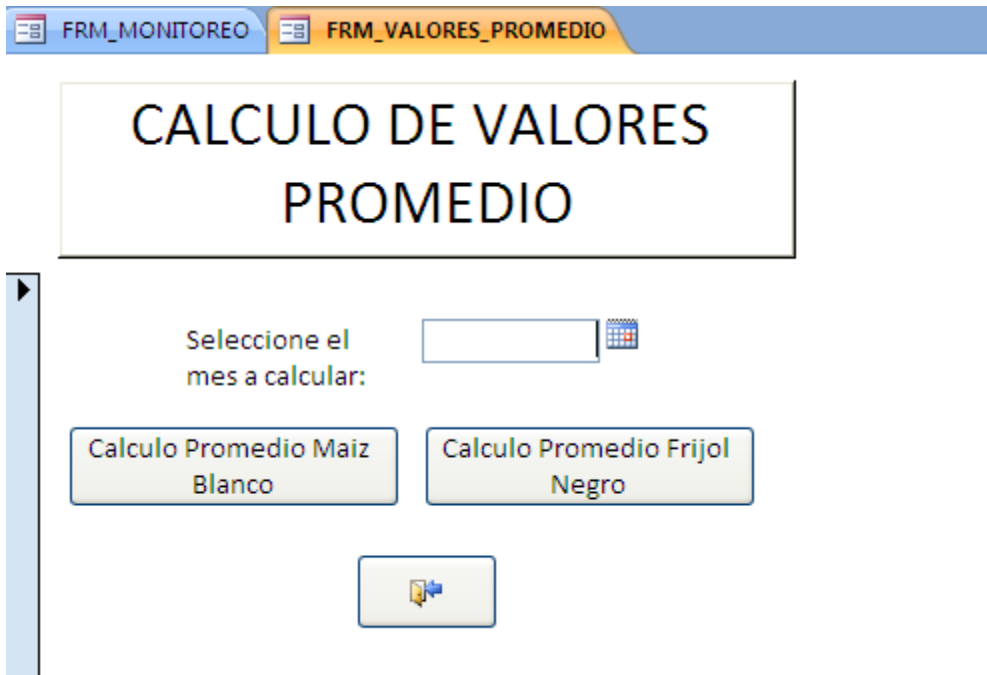
5. Calcula valores promedio de maíz y frijol

Después que se han ingresado todos los monitoreos disponibles, de las diferentes regiones, se procede a calcular los valores promedio de maíz y frijol para un mes determinado.

- a. Se presiona el botón “Calcular Valores Promedio”



- b. Se muestra la siguiente pantalla



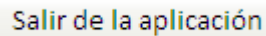
La imagen muestra una interfaz de usuario con una barra superior que contiene dos pestañas: 'FRM_MONITOREO' (activa) y 'FRM_VALORES_PROMEDIO'. El título principal de la pantalla es 'CALCULO DE VALORES PROMEDIO'. Debajo del título, hay un campo de texto con el texto 'Seleccione el mes a calcular:' y un icono de calendario. A continuación, hay dos botones: 'Calculo Promedio Maiz Blanco' y 'Calculo Promedio Frijol Negro'. En la parte inferior, hay un botón con un icono de una carpeta y una flecha azul.

- c. Se selecciona del calendario cualquier día del mes al que pertenecen los monitoreos que se van a graficar
- d. Se presiona el botón “Calculo Promedio Maíz Blanco” y se calculan los valores promedio y quintales disponibles de maíz.
- e. Se presiona el botón “Calculo Promedio Frijol Negro” y se calculan los valores promedio y quintales disponibles de frijol.
- f. Se regresa a la pantalla principal, presionando el botón de “Salir”

6. Salir de la aplicación

En este punto se ha ingresado uno ó más monitoreos en formato específico que se han recibido de los técnicos responsables de la información y también se han calculado sus valores promedio para proceder a graficarlos en Excel.

- a. Se cierra la base de datos, presionando el botón “Salir de la aplicación”



7. Abrir archivo Excel: “MONITOREO PRECIOS.xlsx”

Después de salir del sistema de la base de datos, se procede a actualizar las gráficas que están en el archivo “MONITOREO PRECIOS.xlsx”.

En este archivo hay 20 hojas, con los siguientes nombres:

MAIZ_NACIONAL	MAIZ_NORTE	MAIZ_OCCIDENTE	MAIZ_ORIENTE
MAIZ_SUR	FRIJOL_NACIONAL	FRIJOL_NORTE	FRIJOL_OCCIDENTE
FRIJOL_ORIENTE	FRIJOL_SUR	RESERVA_MAIZ_NACIONAL	RESERVA_MAIZ_NORTE
RESERVA_MAIZ_OCCIDENTE	RESERVA_MAIZ_ORIENTE	RESERVA_MAIZ_SUR	RESERVA_FRIJOL_NACIONAL
RESERVA_FRIJOL_NORTE	RESERVA_FRIJOL_OCCIDENTE	RESERVA_FRIJOL_ORIENTE	RESERVA_FRIJOL_SUR

Hay 5 hojas para el precio del maíz blanco, 5 hojas para el precio del frijol negro, 5 hojas para los quintales disponibles de maíz blanco y 5 hojas para los quintales disponibles de frijol negro.

8. Seleccionar en el menú “Datos” la opción “Actualizar Todo” para actualizar las gráficas.

- a. En el archivo en Excel, del menú “Datos” se selecciona la opción “Actualizar Todo”.



- b. En este momento se tienen las 20 gráficas actualizadas y se pueden copiar y pegar a un archivo de Word para preparar el informe final.